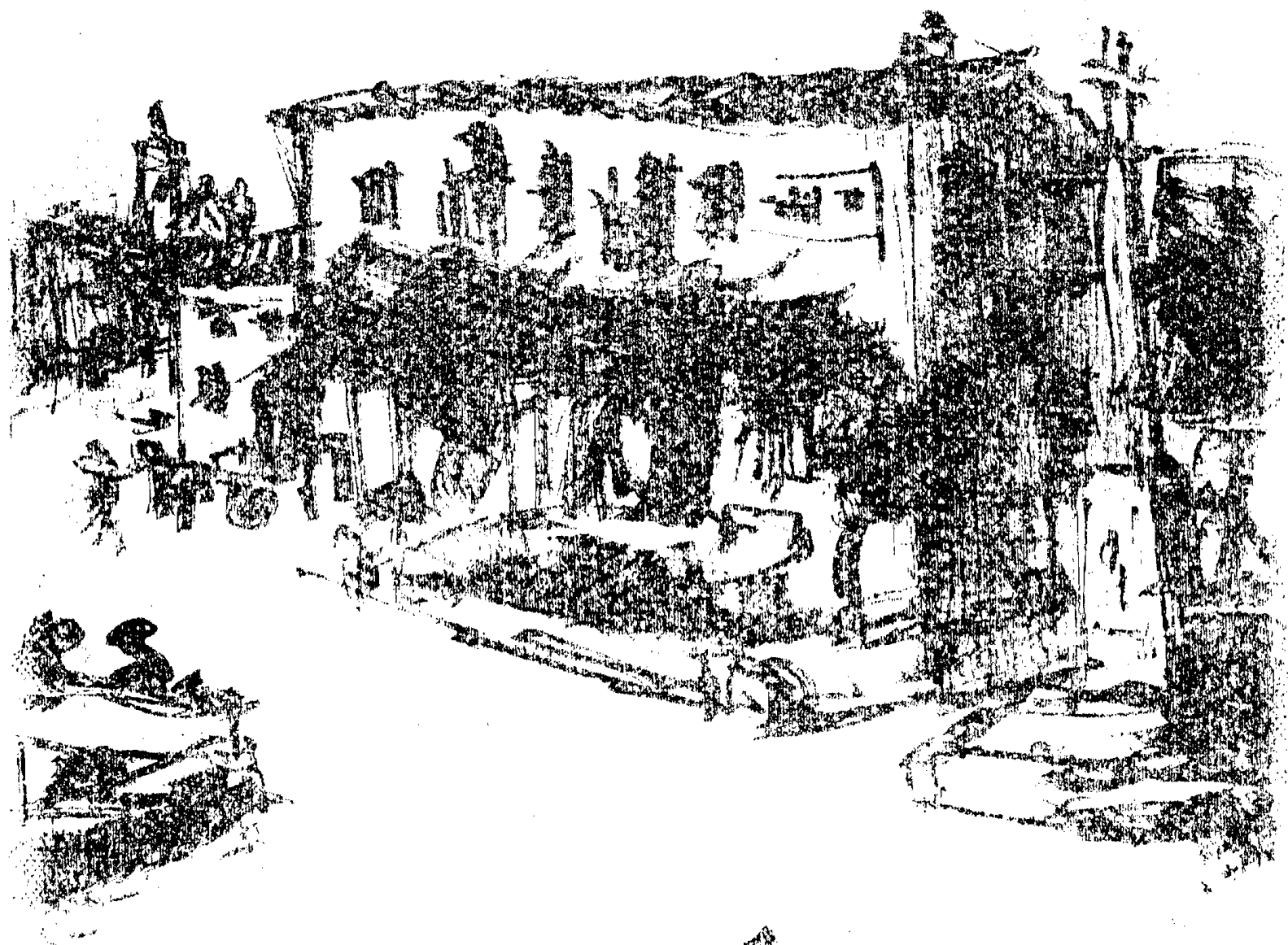


ИЗДАНИЕ



№ 1

EDITORIAL

Lector: Tens a les teues mans el primer exemplar d'un periodico que ben bé de senyal d'esperança, de prometença i de cosa assolida.

Es nat d'una necessitat, d'una aspiració i d'un proposit:..Necessitat de cultura; aspiració de que Godella trobe bon jaç d'expressió i un proposit de lligar esforços per a engrandir el nostre poble, una mica adormit actualment.

Tens a les teues mans la llavor del que podrà ser un dia no molt llunyà, el periodico que Godella ve necessitant, perquè estes pobres fulles podrien ser la revista impresa de Godella, a la qual col.laboraran tots e els estaments locals: Municipi, Parroquia, Institut, Escoles i col.lleges per una banda, i per altra: artistes, industries, comerç etc..etc.. si Godella vol que així sia.

Peró al col.locar devant de tú, aquest primer número, et volea dir a mes, que tenint Godella tantes persones que desinteressadament es posen al sevei de tan nobles propósitos, sería un crimen d'eixa aspiració, no aprofitar-se de tan valoroses cooperacions, i deixar de rebre les ensenyances, la documentació tan necessaria, avui que se tenen que relacionar totes les activitats de la vida. Quan la mateixa industria necessita coneixements científics, l'art de documentacions de que abans no precisaba tan urgentment com ara.

I en eixes aspiracions es troba el nostre programa. Hi ha una joventut godellana que lluitant per fer quelcom, ajudant-li farem el més bé que puga fer-se por ella, hi ha un poble desitjós de retrobar el seu prestigi llegendari en música, pintura, activitats teatrals, en la seua artesanía, hi ha un Municipi que necessita el caliu dels veïns per a desenvolupar iniciatives; hi ha una parroquia omplida d'aspiracions i de contingut. Hi han tantes coses per fer a Godella, que semblaria com una terra per llaurar, un tosc camp per rompre, i amb tanta extensió que esglaiaria al mes optimista si no puguera col.locar-se al front de la comesa unos sols paraules: VOLUNTAT, BONA VOLUNTAT.

Si Godella vol, pot posar-se en marxa l'aspiració que es a la ment de tots, amb solç aidar a la joventut.

Nosaltres no sabem de personalismes, ni aspirem sinó a un treball d'equip, i a que eixe equip faja joc net, en benefici de Godella.

Lector: tienes en tus manos el primer ejemplar de un periodico que bien tiene signo de esperanza, de promesa, de cosa lograda.

Nace pues de una necesidad, de una aspiración y de un proposito:..necesidad de cultura; aspiración de que Godella encuentre un cauce adecuado de expresión y de un proposito de aunar esfuerzos para engrandecer nuestro pueblo, un tanto adormecido en la actualidad.

Tienes en tus manos un germen de lo que podrá ser en un dia no muy lejano el periodico que Godella viene necesitando; porque estas pobres hojas podrian ser la revista impresa de Godella, en la cual colaborarian todos los estamentos locales: municipio, parroquia, instituto, escuelas y colegios por un lado y por otro, artistas, musicos, industrias, comercio, etc..etc..si Godella quiere que así sea.

Peró al colocar ante tí este primer número te queremos decir además, que teniendo Godella tantas personas que desinteressadamente se ponen al servicio de tan nobles propósitos, sería un crimen de esa aspiración, no aprovecharse de tan valiosas cooperaciones, y dejar de recibir las enseñanzas, la documentación tan necesaria, hoy que se tienen que relacionar todas las actividades de la vida. Cuando la misma industria necesita de conocimientos científicos, el arte de documentaciones que antes no precisaba tan urgentemente como ahora.

I en estas aspiraciones está nuestro programa. Hay una juventud godellense que está pugnando por hacer algo; ayudandole, haremos lo mejor que pueda hacerse por ella. Hay un pueblo desecso por recobrar su prestigio legendario en música, pintura, actividades teatrales y en su artesanía. Hay un municipio que necesita el calor de los vecinos para desarrollar sus iniciativas. Hay una parroquia llena de aspiraciones y de contenido. Hay tantas cosas por hacer en Godella, que parecería como una tierra por labrar, un vasto campo y por roturar y con tanta extensión que asustaría al más optimista si no pudiera ponerse al frente del cometido con unas solas palabras: VOLUNTAD, BUENA VOLUNTAD.

Si Godella quiere, puede ponerse en marcha la aspiración que esta en la mente de todos, con solo ayudar a la joventut.

Nosotros no sabemos de personalismos, ni aspiramos sinó a un trabajo de equipo y a que este equipo haga juego limpio en beneficio de Godella.

ETIMOLOGIA DE GODELLA.

El mot de Godella, té l'aspecte de ser un diminutiu que ja s'usa molt poc i el qual podem comparar-lo al sufix castellà "illa" com: de barrera-barrilla, de cista tení, cistella etc...etc...

Algú podria supondre que Godella prové dels gods, poble nòrdic que va vindre a la Península Iberica, emperó crec que es tracta d'un nom usual en algú dels dialectes dels nostres avantpassats ibers, i pensant en la situació de Godella, sobre una roca que la eleva sobre l'horta, crec que pot compararse a l'arrel "cud" de l'arab "cudia", i en aquest cas, Godella equivaldria a Alcudiola despo-
blat de Favareta, sobre un tossalet.

Tenint en compte que "cudol", valencià (en català codol) es un tros de pedra, de roca, no estem lluny del parentiu entre "cud" i "god"; es a dir que el "god" de Godella també vullga referir-se a la roca sobre la que s'asseu. També Godelleta està sobre una roca i es un doble diminutiu que pareix voler que ja d'antic li ve el tindre menys importancia que Godella.

També estan sobre una roca Godán, Godina, (Oviedo) Godojos (Zaragoza) Godos (Terol) i especialment el nostre Godalest, i no Guadalest, puix que aquest nom l'atribuim a una invenció dels erudits; car el nom li va al riu del poble, i no al poble del riu; perquè no es diu: El Guadalest, com es diu el Guadalquivir, El Gadiano, El Turia, ... sinó: Riu de Godalest i Vall de Godalest i aquesta preposició "de" dona senyoria i promissió sobre el riu i la vall.

En temps antiquíssims sadorava a Deu dalt dels mnts, com demostra la pujada al Sinai de Moisés, i altres fets com l'Olimp dels Grecs; emperó l'aberració humana es va desviar, acabant per adorar els mateixos mnts i fins les pedres, com a Deu, i d'aquest antic costum reprobables, creguem possible que vinguen el "God" anglés i el "Gott" alema, que signifiquen tots dos, Deu únic i veritable.-

Seria possible també que a Godella, per la seua posició eminent, a la fi de la Vall Valenciana i Horta de Valencia, haguera en temps prehistòrics algú santuari iberic de gran devoció i que donara fama al poble i son nom, per la roca i el santuari, i no hi ha que perdre l'esment que l'església va cristianitzar molts llocs pagans, edificant ermites i temples, com després de la Reconquesta de Jaume I va convindre per a la ràpida difusió del culte de Crist; perxó hem pensat si l'ermita del Salvador estarà edificada damunt d'alguna vila romana o santuari.

Per tot el que acaba de dir queden identificades les arrels "god, got, cod, cud" i perxó resulten ser incoeuropées, ja que també es torba en el semític com demostra "cudia" de Alcuadia i Alcudiola. Creguem finalment que el que vol dir Godella es el mateix que expresa "tossalet": "Xicoteta elevació de terrony en una plana o vall, o entre altres tossals o muntanyes mes elevades que ell, que es el cas de Godella. En aço ve a ajudar-me la donació o el Repartiment de València que he citat a censús, on conta que Godella tenia dos noms: Godella i Llosa.

Llosa, comparable al llatí "lausia" i "lausia" significa en la toponímia valenciana: "lloc que està en un tossal" i així ho vem en Llosa de Ranes, Llosa del Obispo, Llosa d'Almonara...etc...doncs Llosa i Godella volen dir el mateix.

La existencia d'aquets dos noms per a una mateixa població, indiquen dues llogües i gent diferents; es quasi segur que Godella era el nom del poble iber, autocton, i Llosa, derivat de forma romana invasora. Com en Iruña-Pamplona, Donostia-San Sebastián.-

PASARON LAS FALLAS

. Ayudados por el desinteresado trabajo de un grupo de hombres, han pasado callados y escurridizos los días que distaban del año 1.975 al actual 1.976. Se han juntado esfuerzos y no se han regateado medios en el logro de una fiesta dedicada y hecha en atención de San José y de un pueblo que lleva en sus venas el trabajo y la honradez como principales componentes.

Fueron muchos los años en que en Godella la tradición fallera se adormeció, quizá motivado por la comodidad de encontrarla hecha en otros lugares y tal vez el cansancio y el excesivo trabajo que acarrea la fiesta.

Vimos surgir en el año 1.975. dos fallas que pusieron fin al caos existente y de una manera certera prometían continuidad.

En estos próximos días veremos erigidas en las calles de este pueblo tres fallas. Tres fallas que serán la manifestación latente de una tradición y de una valencianía que aún perdura entre nosotros.

Sería conveniente el preguntarnos, si nosotros los que vivimos en Godella sabemos valorar, si colaboramos en potenciar lo nuestro, lo que hace tiempo permaneció guardado en el baúl de los recuerdos.

Por que es lamentable que son incontables las personas que se les dan de valencianas, y que para ellas pasan desapercibidas las fallas.

Ni siquiera se preocupan en dar una ojeada a las fallas del pueblo y hasta incluso aplastan los deseos de sus hijos de ser falleros, alegando la tan oída forzada posición económica.

Amigos nuestros pensemos que las fallas, no se hacen para la gente de fuera, que las fallas en Godella no se acaban de inventar, que no son un espectáculo cualquiera en el cual nos sentamos en una butaca y nos dedicamos a observar.... Pensemos también que no todo debe quedar en abonarse, la falla también necesita tu calor personal, tu ayuda incansable, tu presencia en sus festejos, para que con ello sea una fiesta de todos, que no sea solo una fiesta de falleros. Al fin y al cabo todos somos valencianos.

Cervantes - San Blas.

En la noche del pasado día 24 de Enero, se personaron en el domicilio del hogar social de la Falla Cervantes-San Blas, miembros de esta redacción con el fin de solicitar información al presidente de la misma. Coincidió nuestra visita con una cena que estaban llevando a cabo un numeroso grupo de la citada comisión, los cuales a pesar de estar ensimismados en su quehacer digestivo, acogieron con calor a nuestros compañeros, invitandoles a la mesa, y cambiando impresiones de los quehaceres falleros.

En este caso, D. Salvador Granell, presidente de la misma, nos atendió con suma cordialidad e interés, en todo lo que nosotros mostráramos inquietud por conocer.

El dice así:

"Godella a pesar de no haber tenido una continuidad con esta importante fiesta valenciana, está mostrando interés, por volver a revivir de cerca todo este fascinante mundo, como es la falla. Creo que en Godella para la gente que convivimos en ella hacen falta más fallas.

Como en todas las cosas, existen ventajas y dificultades, tanto en el comienzo como en la marcha. En nuestro caso, como en el de otros, la cuestión económica es algo que hay que vigilar y cuidar, y la esperanza para que la fiesta se lleve a cabo no se ha de perder. La ayuda es algo necesario por parte de la gente, organizamos excursiones, loterías, etc.... lo que resta es que la gente que está a nuestro lado, responda de una manera positiva.

A cerca de la gente que no es valenciana diré, que se introduce, sin muchas dificultades, tanto a nuestro carácter, como a nuestra lengua; nosotros ponemos todo lo que podemos de nuestra parte, en cuanto a aceptación, estima y ofrecimiento de un ambiente que se forma gracias a todos.

Creo que todos necesitamos de una fiesta que está arraigada en lo popular y en la tradición, una fiesta que brinde a todos la posibilidad de penetrar en ella, y sentir nuestra personalidad valenciana. La falla, hoy en día, para lo que debe ser, no la encuentro desfaseada, no cambiaría nada de ella, tan solo me agradaría que de la misma manera que existe un desfile de las comisiones de Valencia, también las hubiera en los pueblos, a manera de cabalgata del Ninot, o algo así. Que no pasemos, como se ha hecho hasta ahora desapercibidos. Digo también, que tanto los hombres como las mujeres y niños, colaboran en la tarea de llevar adelante una falla. Cada cual con su aportación personal al trabajo que en un determinado momento se tiene que hacer.

En la actualidad contamos con unos mil abonados, y la falla esta integrada por 100 falleros, 90 falleras, 28 chicos infantiles, y otro tanto para falleras infantiles.

Este año fué fallera mayor la Sta. Francisca Herraiz, Sta. Adela Carmen Alonso Caballer, la infantil, y Ernesto Pascual Belenguer el primer fallero infantil.

Naquera-Lauri Volpi.

La falla Naquera-Lauri Volpi se halla emplazada entre las calles Naquera-Lauri Volpi de las cuales reciben su nombre.

Su presidente, D. Vicente Almenar Tarazón nos recibe sin apremios en el casal. Se hallan en esos momentos, en una mesa dos parejas jugando al tradicional truc, gente tomando algo en la barra de un modesto bar, suficiente para sus exigencias, mujeres y hombres charlando, y algunos niños alboroteando.

Un marco acogedor para un grupo humano que precisa, desahogar sus tensiones diarias y entablar charla abierta con la gente de su alrededor y abrir su area social.

Nos cuenta:

" Esta falla en su segundo año de vida, esta resultando un gran aliado para toda la gente que en ella convive. Todos nos sentimos a gusto y aceptados por el resto de toda la gente.

La falla la forman, en la comisión infantil 45 falleras y 48 falleros, y la gente adulta 38 hombres y 20 mujeres.

Como es típico, estamos llevando a cabo un campeonato de truc, como ha podido comprobar, y un equipo de futbol infantil.

La falla se halla en la tercera categoría y está completamente adaptada a lo que pide hoy en día una fiesta de una barriada.

Por su posición, igualmente hay gente de Burjasot como de Godella, gente de habla valenciana y castellana. A pesar de ello, nos identificamos con el pueblo valenciano.

El establecer una falla es una tarea costosa, el radicar gente en nuestros ficheros, la cuestión económica, el crear un ambiente sano. Aunque creo sinceramente que todo ello lo supera, la necesidad de una fiesta, de algo que una a la gente de la barriada, algo desinteresado por lo que luchar...

La falla como tal, no perecerá sino todo lo contrario, irá hacia adelante, progresará; no podemos derribar una obra tan importante, fruto de muchos años y gente que la ha promocionado, ira quizá sufriendo reformas con el tiempo, pero no desaparecerá.

Para mi el Casal es el punto de partida de toda acción a realizar en una falla, todo surge en tanto y cuanto haya habido una convivencia y un conocer de entre la gente que la mueva a llevar a cabo una determinada cosa.

Es una lástima que en Godella no haya habido una continuidad en la fiesta. Quizá el carácter un tanto despreocupado del valenciano, haya sido consecuencia de tal fenómeno. También antes, todo el peso de una falla recaía sobre unas pocas personas, cosa que ahora no ocurre, pues se da más o menos, una pluralidad de funciones.

Falleras mayores:

(entrante) María Aranzazu Fernandez Araujo

(saliente) María Antonia Casanova Sancho

(infantil entrante) Adelaida Artigado Garrido

Presidentes:

D. Vicente Almenar Tarazón

(sección infantil)..J.Vicente Almenar Nacher

.....

Dr VALLS - adyacentes.

A principios de este mes de Marzo, tuvimos el placer de conversar con D. José Caballer Esteve, presidente de la Falla Dr. Valle-Adyacentes de esta población. En el mismo "casal faller", sito en la calle Divisoria atendió con amabilidad a todas nuestras preguntas.

Dijo así:

" Esta falla desde que comenzó, ha sido muy bien aceptada en la barriada, la prueba de ello la tenemos en los vecinos que nos están prestando una grandiosa colaboración, tanto en las excursiones como en las loterías y con los que se abonan a la falla.

En ningún momento he observado que se hiciera distinciones entre la gente por aquello de que no son valencianos. Cuando comenzamos había mucha gente que no lo era y se está introduciendo estupendamente, ellos, al igual que la gente que lo somos, si nos sentimos por el trabajo que realizamos.

Por lo que respecta a la gente joven veo que está muy bien ambientada; van mucho por el casal, en donde charlan de sus cosas, hacen nuevos amigos, hacen cenas, bailes, excursiones..etc..etc..

En Godella están bien repartidas las fallas y no veo que sobren ni falten, está bien con dos, y una que es casi del pueblo, pues está en la calle Lauri Volpi. Sobretudo ahora que la gente le dá por salir fuera.

Veo que aquí en Godella se han hecho fallas muchas veces sin ganas, se han hecho simplemente por llevarlas hacia adelante, con ello mueren. Hoy en día es verdad que una falla cuesta mucho de hacer, pero creo que con interés se lleva todo hacia adelante, aunque se hallen problemas. Con respecto a ellos, nosotros el pasado año, conseguimos hacer nuestra propia falla, y crear una banda de cornatas y tambores, así es que creo que hemos trabajado y nos ha valido la pena.

Como persona cristiana pienso que la fiesta de Sna José es tan devota como festera, porque como todos saben, las fallas se empezaron por el gremio de los carpinteros, que en honor a su patron, las llevaban a cabo. Hoy en día, no como carpinteros, sino como valencianos formamos también las fallas en honor a San José.

Este año como en el anterior se realizó el día de San José una misa cantada en la Parroquia de San Bartolome en la que asistió todos los falleros y falleras.

El artista de la falla, un hijo de Godella, Federico Contreras.

La fallera mayor Sta. Pepita Garcia Sancho

La infantil niña M^ª José Navarro Cardo

El presidente Jose Caballer Esteve

Nosotros decimos, " Buen trio de Pepes ".

GRACIAS PACO.....

Como reza el título de referencia intentamos agradecer con unas pocas palabras, toda la labor que de cara a nosotros a realizado D. Francisco C. Baller, conocido popularmente con el nombre de "Paco el Flauta".

En su vida, cuando retozaba de su trabajo laboral y últimamente del que llevaba a cabo en el Casino Musical halló fin a su existencia aquí en Godella. Es indudable que aún perdura y perdurará en muchas mentes y que muchos diremos "no ha muerto, sólo duerme".

Sus familiares, parientes, amigos y conocidos, que lo han tenido en numerosos momentos en compañía saben mucho de su sencillez, de su entrega, de su carácter noble, recio y vivo.

Incontables serán las reprimendas y voces que nos ha dado cuando le teníamos como maestro de solfeo, la singularidad con que nos ha ido enseñando los secretos de la música, las personas que han llegado a ser algo en esto de la música teniéndole como maestro.

Incontables serán también las veces que le hemos visto en las procesiones, dirigiendo la banda de música con esa hombría que le caracterizaba, que le hacía de notar, con ese derecho que responde a decir "esto me lo he ganado a pulso".

Añado que por muchos homenajes que le hagamos, nunca quedará compensada la labor de "Paco", desinteresada, callada, incansable...

El mejor homenaje que podamos hacerle sería tomarle en cuenta su iniciativa de cara al pueblo, y llevarla a cabo desde nuestros sitios, tomar en cierto modo una especie de moraleja de todo lo que él nos ha querido mostrar, nos ha querido enseñar.

Tal vez, algunos de los que me estén leyendo no le den importancia y hasta quizá lo devalúen; ello será una certera muestra de que ya no oyen, que se han vuelto sordos.

También diré y no se me escapa, que "Paco" responsable en su Godella, no escatimó esfuerzos en la lucha de construir un pueblo mejor, más agradable,; en la lucha de llevar adelante una banda de música viva, con solera, integrada por gente joven, gente incansable.

Gracias Paco. Adiós.

Un ex-alumno.

Nemine Discrepante

Parece que tenemos las generaciones actuales, como norma y justificación de la vida, las llamadas finanzas, o más exactamente: damos a la economía una importancia desmesurada, como si la economía no debiera estar al servicio del individuo, más bien que las personas al servicio de la economía.

Es muy frecuente disculpar ciertas acciones, no del todo muy gallardas, diciendo que obró de tal manera "para atender sus intereses", como si salvar los intereses fuera la primera cosa que habría que hacer en el mundo, y no fueran, en realidad, si no algo adjetivo en la panorámica real de la vida.

Pensaba ya, eso el otro día en que en una revista, leía una curiosa comparación del cambio de moneda, de su devaluación, etc..etc..y habían un cómputo de las mermas de las monedas desde el año 1.492, y haciendo unos juegos con los números, llegaban nada menos a la valoración del costo del descubrimiento de América, que tanto preocupó a ciertas naciones, que tanto hizo discurrir a D.Fernando, y que, aún se invento la leyenda del "empeño" de las joyas de la reina D^a Isabel para ayudar a Colon en su empresa, sentando la conclusión de que al traducir los doblones a la moneda de ahora podrían cifrarse, la totalidad de los gastos habidos, en unas cien mil pesetas, o sea una cantidad tan al alcance hoy de cualquier economía modesta, que causa értigo su pequeñez.

Las relativas cosas pueden anudarse aquí, que su solo enunciado es suficiente para sugerirlas, relacionandolas con lo falaz que es la vida considerada más real, aun, que la realidad de las finanzas.

Entonces, recordaba yo en un corolario singular, lo que en la economía odellense representaba en una de las fiestas corrientes, el pago que se hacía por el Ayuntamiento en el año 1.889:

"A la música por tocar en la Festividad de San Bartolomé	
"A los portadores de anda.	25'-PTAS
"A Pascual Nebot por cera.	5'-
"A Pascual Nebot por cera.	36'75
"Al dulzainero.	5'-
"A Luis Bruchá, por fuegos artificiales.	20'-

Ricardo Garcia de Vargas.

Hombres justos, sociedad justa.

"Amamos la justicia" es una afirmación común a todo grupo humano que se toma en serio la vida social. Y ese amor por la justicia es la razón que asiste en su lucha a quienes se afanan por construir una sociedad justa, aunque no coinciden en los medios empleados para alcanzar esa meta.

Mi pregunta es... ¿se puede amar la justicia sin ser justo?, y también esta... ¿se puede construir una sociedad justa sin ser justos los constructores?

La respuesta que parece escuchar es... "No, no se puede". Entonces la consecuencia lógica de este razonamiento sería: "Hay que hacer al hombre justo". E, inmediatamente un cristiano piensa que la manera específica de construir una sociedad justa, empieza haciendo justos a los hombres. Sin embargo ¿cómo habría que interpretar la frase evangelica "buscad el reino de Dios y su justicia, lo demás se os dará por añadidura"? La justicia, afirma el creyente cristiano, no se puede decir del hombre o de la Sociedad sin relación a Dios. Es justo el hombre que Dios ha querido; es justa la sociedad como Dios la quiere. Es más, el cristiano cree que la voluntad de Dios coincide con el bien del hombre, y por lo tanto allá donde se dé un auténtico hombre, existe un justo según Dios, y cuando la sociedad se edifica en justicia, allí está "el reino de Dios, que es reino de justicia".

Para los cristianos, Jesús de Nazaret es el HOMBRE JUSTO y el reino, la sociedad que él anuncia es la SOCIEDAD JUSTA.

Y, sin embargo ¿somos justos los cristianos? ¿qué decir de las sociedades que blasonan de cristianas?

Somos testigos de un mundo que "sufrir dolores de parto" por alumbrar una sociedad justa, y denunciarnos la injusticia de la sociedad que hemos recibido. Y este es el gran escándalo: que esta sociedad está contruida por hombres cristianos. Pensemos sin miedo en nuestra sociedad española. ¿Cuál puede ser la explicación de esta contradicción?

Si recordamos que representamos la justicia por una balanza, que la balanza es para equilibrar pesos, no es difícil razonar la explicación: Hablamos de una justicia que es equilibrio de fuerzas, de egoísmos individuales, de poderes. Es más, cuando hoy se intensifica la expresión "justicia social", que brota en todos los labios, pienso que esa es la justicia a la que se aspira, no a la justicia según Dios que cita San Pablo como don entregado al hombre en su creación.

"AMAR LA JUSTICIA SUPONE PENSAR EN EL BIEN DE UNA COMUNIDAD DE LA QUE ES POSIBLE QUE UNO NO PUEDA FORMAR PARTE PORQUE SE HA JUGADO LA VIDA PROPIA" Por eso, no es correcto para un cristiano, ante los problemas de la sociedad pensar que él también tiene que participar, que no puede cruzarse de brazos (con esta manera de pensar surgieron los grupos políticos cristianos). No es "que también" sino que su aportación "cristiana consiste en hacer justa la sociedad con su talante de hombre justo. Y esta sociedad justa que anuncian-construyen los cristianos debe hacer "justos" a los hombres que se incorporan a ella. No otro sentido tiene la frase "fuera de la Iglesia no hay salvación".

COLONIA

San Vicente Ferrer

Muchas son las personas que saben que delante de la estación del Trenet existe una colonia, muchos quizá, la mayoría solo saben que es un reformatorio y si les preguntamos que si han entrado o saben lo que hay allí, te contestan que no y que tampoco lo desean saber, algunos puede que si por curiosidad, otros no, por temor.

Y es un temor infundado que tan sólo únicamente la ignorancia puede conducir a él.

Es quizás nuestra, la obligación de informarle "sin profundizar" de, qué es la colonia San Vicente Ferrer. Pues bien, la Colonia surgió de la necesidad de atención a las corrientes juveniles en junio de 1.923.

Reunido el Consejo de la Audiencia y el Presidente del Tribunal Tutelar de Menores, se mostraron de acuerdo en trabajar en pro de la construcción de una unidad de convivencia para albergar a los jóvenes cuya conducta era anti-social.

Así pues, en dicho año quedaron abiertas las puertas del Centro cuya Fundación fue regentada por los Padres Terciarios Capuchinos fundados por el Obispo Amigó.

En la actualidad está integrado por ochenta jóvenes de edades comprendidas entre diez y dieciseis años, supervisados por diecisiete educadores entre los que figuran Padres Terciarios Capuchinos, profesores de enseñanza y personal de servicio.

En cuanto a las actividades que allí se realizan, diremos que tienen cuatro profesores que se ocupan de las cuatro unidades de EGB. Además algunos jóvenes asisten por la mañana y tarde a las Escuelas Profesionales de Luis Amigó (E.P.L.A). La Dirección tiene en proyecto la Formación Profesional para el año que viene. Realizan actividades deportivas y compiten en campeonatos.

Finalidad:

Es muy clara, se trata de reeducar en cuanto a conducta y actos anti-sociales se refiere. Durante un tiempo, según casos, el joven, en la ausencia de su familia convive con otros chicos de edad y situación parecida a la suya, en un ambiente de compañerismo y trabajo.

Objetivo es reformar los valores humanos y devolverle a una sociedad que le necesita, como persona, capaz de rendir un trabajo y desarrollar una virtudes; capaz ante todo de guiar en el bien su propia vida.

La familia en estos casos debe dar su colaboración como vínculo que le une y le protege, que le da seguridad, pero por desgracia este apoyo moral solo se da en un cincuenta por ciento.

Método reeducativo: El castigo, como medida represiva, no es excesivo. Cuando se da falta grave o irregularidad en el comportamiento, le es negado el contacto con el exterior, ya que ordinariamente pueden salir de sábado a domingo o lunes para reunirse con su familia. Por lo general los jóvenes permanecen en el centro internados sin perder por ello las clases del estudio que cursen y procurándose una recuperación tanto física como espiritual... Quede claro pues, la Colonia San Vicente Ferrer no es una cárcel como muchos piensan ni el lugar donde entrena el Godella, es algo más importante con unas finalidades más elevadas, y si tú lo deseas puedes visitarlo porque ante todo serás bien recibido y es posible que aprendas algo nuevo.

Punt de vista.

De bell antuvi, vull dir que escrig aço despres que s'han donat a mi, unes reflexions, a prop de la llengua i la gent del poble de Godella. Quantes voltes hem dit al entrar en una tenda d'ací del poble ! Buenas noches ! ¿ Que desea ? Son treinta pesetas.... Cuanta gent usa el castellá per a dirigir-se al public, ¿ cuantes mises s'han fet a l'esglesia en la nostra parla ? ¿ cuantes voltes s'han ríst quan alguna persona s'esforça en parlar el valenciá, i solta espardenyades? Caldria dir-se....

- ¿ En que es nota que som valencians ?
- ¿ No es devia usar en les mises, bandos, programa de festes, etc..?
- ¿ Godella es de Valencia o de Castella ?
- ¿ En quina tenda de Godella es llig el cartelet:
" OBERT O TANCAT "
- ¿ Quantes voltes hem escoltat o llegit:
 - " Estimats Godellans...
 - " Volguts cristians...
 - " Per ordre del Sr. Alcalde es fa saber ...
 - " Programa de les festes de Godella ...

Crec sincerament, encara que ho respete, que el anomenarse valencians no es tindre en el cor a la Mare del Desamparats, la barraqueta, San Vicent Ferrer i Ausias March.

Representa, el expresarse en una llengua que te que dur un perfeccio nament, el considerar-se d'un pais que te personalitat propia i no necessita dels demes per a manifestarse com a tal, estimar i reformar tot lo nostre, ensenyar la nostra llengua als fills, o encarregar - l'ensenyament a altres persones i difondre-lo d'entre la gent del - nostre voltant.

Els castellans per exemple, tener una llengua, el castellá, que l'usen per a tot, l'ensenyen als fills a l'escola, i que per mal remei apareix en Valencia per totes bandes.

....¿ A cas no puguem fer nosaltres el mateix en el valenciá? Se m'entoixa que o som o no som, (com dia el savi)
No sé si sabreu que tant al Lluís Vives i al Col·lege del Sacre Cor, s'impartix l'ensenyament del Valenciá, i que en moltes llibreries de Valencia, podeu comprar un llibre en la nostra llengua.
D'avui en davant, nosaltres també concients del problema, dediquem una fulla al valenciá.

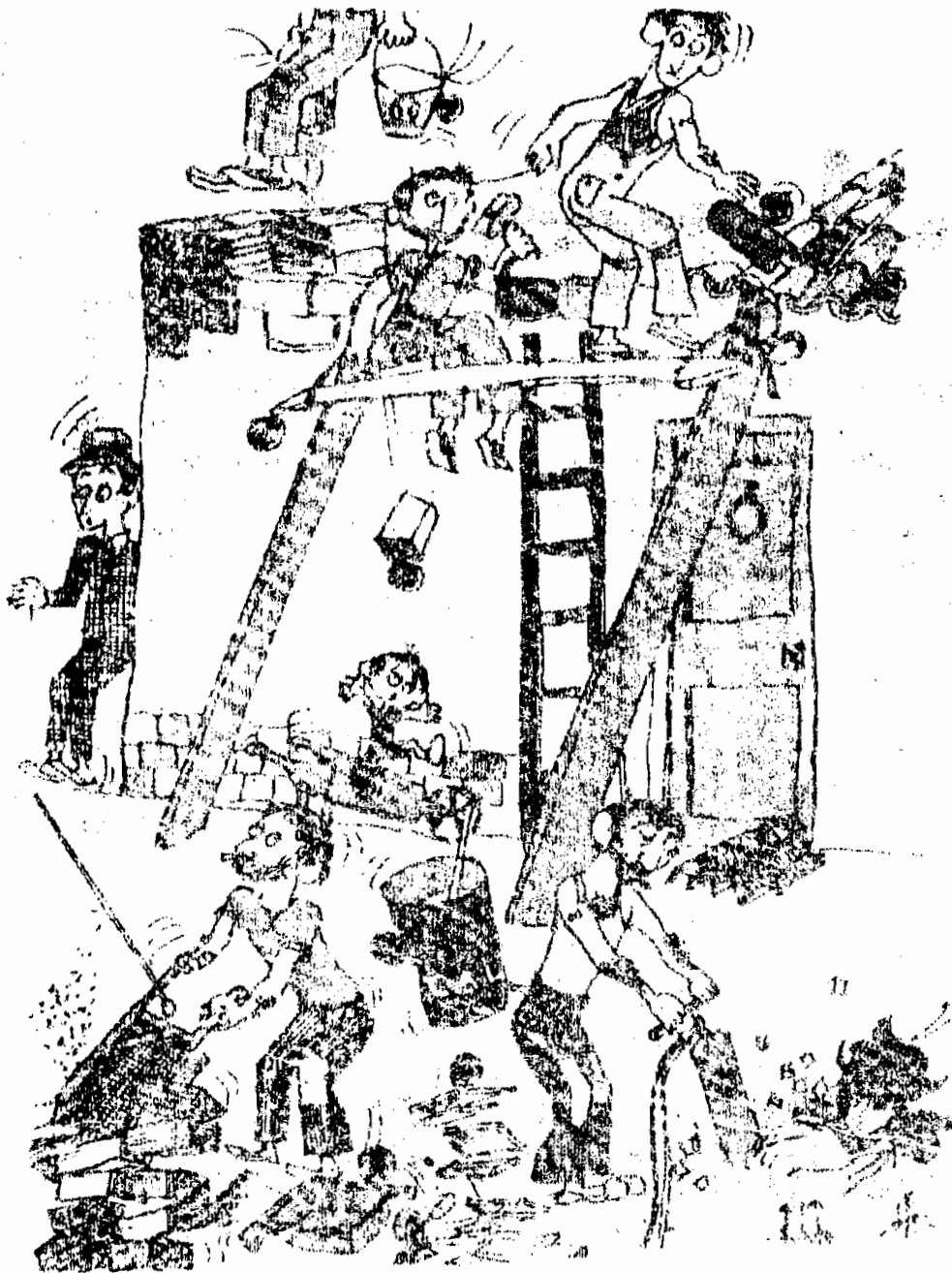
Adeu companys.

.....la construcció

El veí de casa guaita per la finestra com treballem a l'obra de davant. Fa uns dies hi havia un hort, i ara ja hi ha una casa en construcció.

Van començar fent uns fonaments fonsos perquè ha de ser un edifici molt alt, un gratacels ben bé. Les parets van pujant contínuament enmig d'un formiguer d'obrers que no paren de fer anar la paleta, i de manobres que van en renou carretejant material. Ara s'hi ha aturat un camió que va tot carregat de bigues. Les bigues d'altre temps eren fetes de fusta i amb el pas dels anys s'anaven corcant i podrint. Però ja no cal patir, perquè ara les fabriquen de ciment.

Quan hauran acabat de pujar tots els pisos, vindran els marbristes, encajoladors, guizairés, electricistes... i finalment pintaran la façana.



exercicis de llenguatge

a) Dels següents elements o parts d'una casa, quins hi ha dos equívocs fora? (Els destriar en dues llistes):

sostre
balcó
terra o tesol
cecidu
facana o fatxada
liga
teulada o teulat
caminada o fumaral

b) Que volem dir amb les expressions següents del text, o de quina altra manera es podria dir?

1. un formiguer d'obrer
2. van en renou
3. no cal patir

c) Escriviu el nom de cada una de les coses del dibuix que hi ha senyals amb un número.

vocabulari

marbristes: que treballen el marbre (marbrista en castellà)
encajoladors: que posen el paviment i les rajoles de ceràmica o majanics de les cuines, les banyes, etc.

guizairés: que treballen el guix, fanomencs, temple obres, paper i yeso.

Fulla d'humor

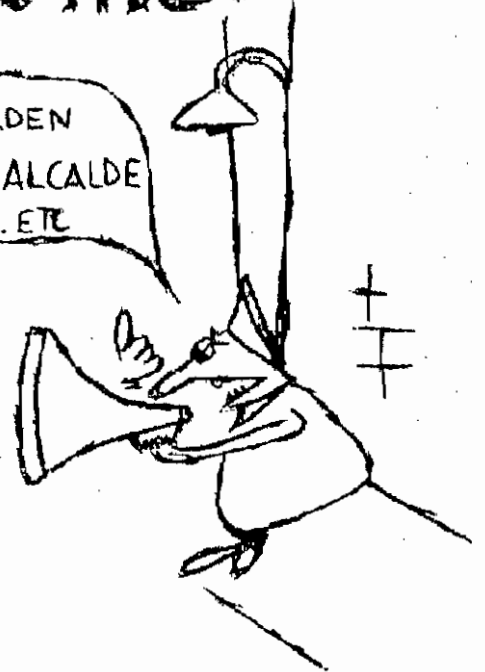
XICA, MIRA QUE HA PROSPERAT EL SERENO DEL POBLE... DE LA TROMPETETA, A LA STEROTEFIA



SERA ESTEREOFONIA ¿NO?



¡POR ORDEN DEL SR. ALCALDE ETC. ETC



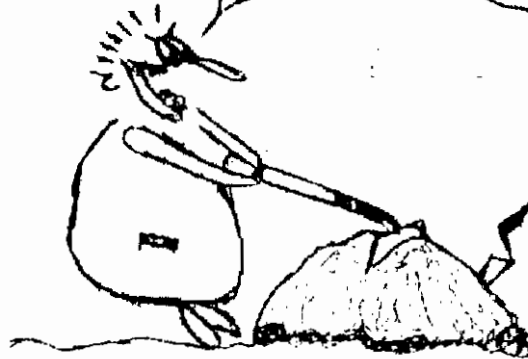
CASINO - FUTURO

(DEPARTAMENTO DE OBRAS A REALIZAR - CORTO PLAZO)

OIGA ¿ME PODIA DECIR QUE HACE LA GENTE JOVEN LOS DOMINGOS EN GODELLA?



BE, MESTRE



¡XÉ, BRUTO! TE TINC DIT MIL VOLTES QUE PASTES CALDOSET, QUE ACI N'HI HA PA RATO...



?

TE ESPERAMOS.

Godayla, nuestra Godayla, no quiere ni puede ser cosa de unos pocos no quiere ser solo tus ojos sino tu palabra.

Creemos que se trata de que nosotros desde nuestro lugar, y vosotros desde el vuestro, tratemos de ser bisectriz en donde se crucen todas las líneas de pensamiento.

Ha nacido del pueblo y el pueblo debe ser el protagonista principal; es por ello por lo que deseamos la colaboración de todo aquel que se sienta con el deber y el derecho de participar en la tarea que supone informar de todo aquello que nuestro pueblo acontece, sugiere y necesita.

Tu puedes colaborar en nuestra revista en la medida que desees. Tanto integrandote en nuestro grupo de redacción, prestando un servicio como colaborador de una determinada área o grupo social y enviándonos tus trabajos (escritos, cuentos, noticias, chistes, anécdotas, dibujos e información en general que esté relacionada con nuestro pueblo o región).

Necesitamos tu colaboración desinteresada. Te esperamos.

Envía tus cartas a nuestro domicilio social:

GODAYLA
Jose Antonio 60
GODELLA

En caso de que quieras tomar contacto con nosotros, puedes preguntarnos por Nando Lloréns (telf. 363-80-35) a partir de las 4 tarde.

Recuérdalo, te esperamos. Hasta pronto.

Godayla